



Agència Catalana
de Cooperació
al Desenvolupament

Via Laietana, 14, 4a
08003 Barcelona
Tel. 93 554 54 00
Fax 93 554 78 05

R/N:D0194 P8006 N-D2023/1140/SY
TAIS: ACC225/23/000001

RESOLUCIÓ DE CONCESSIÓ DE SUBVENCIÓ PER A INTERVENCIONS D'ACCIÓ HUMANITÀRIA

L'Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament (ACCD en endavant) és l'entitat del sector públic adscrita al Departament d'Acció Exterior i Unió Europea de la Generalitat de Catalunya que té per funció executar i gestionar la política de cooperació al desenvolupament de la Generalitat.

L'ACCD actua en aquest acte en ús de les facultats i competències atribuïdes per la seva llei de creació, pels Estatuts de l'ACCD aprovats mitjançant Decret 236/2003, de 8 d'octubre, la Llei 26/2001, del 31 de desembre, de Cooperació al Desenvolupament; el règim jurídic de les subvencions o dels ajuts per a la cooperació internacional per al desenvolupament del Text refós de la llei de finances públiques de Catalunya i l'article 90.3.c del Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya, aprovat pel Decret Legislatiu 3/2002, de 24 de desembre, així com també per l'article 22.2 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

Vista la sol·licitud de subvenció presentada per l'entitat CESAL, de data 24 de març de 2023, a fi que l'ACCD ofereixi suport econòmic al projecte denominat "Ajuda humanitària a la població afectada pel terratrèmol a les ciutats d'Alep i Latakia, Síria".

Vist l'informe del director de l'ACCD conforme s'acredita l'excepcionalitat de la subvenció i la impossibilitat de promoure concurrència pública atesa l'especificitat i les característiques de l'activitat subvencionada.

RESOLC:

1.1 Concedir una subvenció a CESAL per un import de cent noranta-set mil noranta-tres euros i 4 cèntims (197.093,04€) pel projecte "Ajuda humanitària a la població afectada pel terratrèmol a les ciutats d'Alep i Latakia, Síria" (Projecte en endavant). L'import es desglossa de la següent manera:

- Cent noranta-set mil noranta-tres euros i 4 cèntims (197.093,04€) corresponen al capítol IV, partida D/4820001/2320 del pressupost de l'ACCD de l'exercici pressupostari 2023.

1.2 Si l'entitat CESAL no presenta cap objecció, dins del termini màxim de 10 dies hàbils a comptar de l'endemà de la notificació de la present resolució, la subvenció es considerarà acceptada tàcitament. En cas que presenti una objecció formalment, es considerarà desistida la subvenció, prèvia resolució.

N-A013-V01-22



Generalitat
de Catalunya

1/7



Doc. original signat per:
Vicenç Margalef Parellada
20/04/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 21/04/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0GV8UV3DSO3FWU30021L8TLJ1DOA64PF

Data creació còpia:
21/04/2023 12:23:52

Pàgina 1 de 7



**Agència Catalana
de Cooperació
al Desenvolupament**

Via Laietana, 14, 4a
08003 Barcelona
Tel. 93 554 54 00
Fax 93 554 78 05

R/N:D0194 P8006 N-D2023/1140/SY
TAIS: ACC225/23/000001

2. Objecte i activitats. Les activitats del Projecte s'han d'implementar d'acord amb els termes de la sol·licitud de subvenció presentada en data 24 de març 2023 i número de registre 9015/684642/2023.

3. Termini d'execució. Les actuacions objecte de suport s'inicien el 15 de maig de 2023 i finalitzen el 15 de desembre de 2023.

El termini d'execució de les activitats finançades podrà ser ampliat sense necessitat d'autorització prèvia de l'ACCD fins a un màxim de tres mesos. Aquesta ampliació ha de ser notificada i argumentada a l'ACCD abans que expiri el termini per presentar la justificació de la subvenció. Les ampliacions superiors als tres mesos requeriran autorització prèvia i expressa per part de l'ACCD i cal demanar-les abans que s'exhaureixi el termini d'execució de les activitats.

4. Pagament. Es tramitarà el pagament del 100% de l'import de la subvenció a bestreta a partir del moment de l'acceptació tàcita de la subvenció. Atesa la naturalesa del beneficiari no se sol·licitaran avals ni garanties. La bestreta es condiona al compliment de la justificació en els termes establerts l'apartat 7 de la Resolució. L'ACCD podrà fraccionar el pagament de la bestreta de la subvenció atorgada, segons l'estat de liquiditat de la seva Tresoreria.

5. Dipòsit

L'ACCD transferirà la subvenció al següent compte de l'entitat beneficiària:

IBAN: ES78 0049 1811 3521 1025 9564

6. Obligacions.

6.1 L'entitat CESAL haurà de complir les obligacions que estableix la legislació vigent en matèria de subvencions i, en concret:

1) Gestionar els fons de la subvenció aportada per l'ACCD d'acord amb el desenvolupament i planificació de les activitats previstes, d'acord amb els termes establerts en la sol·licitud de subvenció i la normativa aplicable a les subvencions.

2) Justificar la subvenció d'acord amb els termes de l'apartat 7 d'aquesta Resolució i, en el cas de que sigui requerit, durant el procés d'execució del Projecte amb el resultat de les activitats realitzades fins al moment.

3) Destacar la contribució de l'ACCD mitjançant el seu logotip o, en el seu cas, oferint l'adequada publicitat del finançament per part de l'ACCD al Projecte. Sempre que les mesures de seguretat no ho desaconsellin, cal incloure en tota informació, publicitat, obres i material editat resultat de la subvenció atorgada el logotip de l'ACCD i l'expressió, en català i traduïda

N-A013-V01-22



**Generalitat
de Catalunya**

2/7



Doc.original signat per:
Vicenç Margalef Parellada
20/04/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 21/04/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0GV8UV3DSO3FWU30021L8TLJ1DOA64PF

Data creació còpia:
21/04/2023 12:23:52

Pàgina 2 de 7



**Agència Catalana
de Cooperació
al Desenvolupament**

Via Laietana, 14, 4a
08003 Barcelona
Tel. 93 554 54 00
Fax 93 554 78 05

R/N:D0194 P8006 N-D2023/1140/SY
TAIS: ACC225/23/000001

a les llengües en què s'hagi de difondre, «Amb la col·laboració de l'ACCD», d'acord amb la normativa de la imatge corporativa de l'ACCD.

4) Comunicar a l'ACCD l'obtenció d'altres subvencions o ajuts per a la mateixa finalitat, sigui quina sigui la seva procedència tan bon punt es produeixi l'obtenció.

5) Comunicar amb una antelació mínima d'un mes la realització d'actes de publicitat, difusió i promoció que es derivin del desenvolupament del Projecte.

6) Mantenir informada periòdicament l'ACCD de tots els aspectes o les qüestions referents a les actuacions que dugui a terme sobre la base d'aquesta subvenció i/o que li siguin sol·licitats.

7) L'entitat CESAL lliurarà a l'ACCD les publicacions, els informes, resultats i conclusions o qualsevol altra documentació que es pugui derivar de l'execució del Projecte. Així mateix, tota la documentació haurà d'incloure, en lloc visible, la frase "Els continguts d'aquest document són responsabilitat exclusiva del seu autor i en cap cas, no poden considerar-se com l'opinió de l'ACCD".

8) Quan l'import de la despesa subvencionable sigui igual o superior a 15.000 euros (IVA exclòs) en subministraments de béns o de serveis o igual o superior a 40.000 euros (IVA exclòs) en el cas d'una obra, s'han de sol·licitar un mínim de tres ofertes de diferents proveïdors amb caràcter previ a la formalització del compromís pel lliurament del bé. Caldrà que s'aporti un informe justificatiu en el supòsit que per les seves especials característiques no hi hagi al mercat suficient nombre d'entitats que subministrin el bé o en el cas que la despesa s'hagi realitzat anteriorment a la concessió de la subvenció. L'elecció entre les ofertes presentades, que s'han d'aportar en la justificació, s'ha de fer d'acord amb criteris d'eficiència i economia, i s'ha de justificar expressament en una memòria l'elecció quan no recaigui en la proposta econòmica més avantatjosa.

Les obligacions recollides en aquest apartat s'han de complir encara que l'ACCD subvencioni parcialment o no subvencioni els esmentat béns i sempre que aquests formin part del projecte que es demana de subvencionar.

6.2 L'incompliment de les obligacions establertes en aquest apartat i en la resta d'apartats de la Resolució poden donar inici a l'expedient de revocació de la subvenció i, si escau, a la corresponent sanció administrativa.

7. Justificació de la subvenció:

7.1 Si escau, perquè hi ha despeses fetes en països receptors d'ajuda oficial al desenvolupament (AOD) i en el cas d'actuacions de persones refugiades i població

N-A013-V01-22



**Generalitat
de Catalunya**

3/7



Doc. original signat per:
Vicenç Margalef Parellada
20/04/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 21/04/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0GV8UV3DSO3FWU30021L8TLJ1DOA64PF

Data creació còpia:
21/04/2023 12:23:52

Pàgina 3 de 7



**Agència Catalana
de Cooperació
al Desenvolupament**

Via Laietana, 14, 4a
08003 Barcelona
Tel. 93 554 54 00
Fax 93 554 78 05

R/N:D0194 P8006 N-D2023/1140/SY
TAIS: ACC225/23/000001

especialment vulnerable, s'admeten com a comprovants de despeses els rebuts, que tant poden ser rebuts de caixa, és a dir, documents emesos per la mateixa entitat o subjecte que efectua el pagament i signats pel/per la proveïdor/ora dels béns o serveis que acrediten d'aquesta manera que n'han rebut l'import indicat, com rebuts emesos pels mateixos proveïdors o proveïdores quan actuen en mercats informals. La utilització de rebuts l'ha d'autoritzar, expressament, l'ACCD. S'admetran rebuts generats durant tot el període d'execució del projecte.

7.2 L'entitat CESAL haurà de justificar la subvenció mitjançant un compte justificatiu amb informe d'auditoria que s'haurà de lliurar, com a màxim, en el termini de sis mesos des de la data de finalització del projecte subvencionat. Aquesta memòria ha d'incloure una memòria econòmica justificativa de la totalitat del cost de les activitats realitzades, que inclogui:

1. Memòria tècnica del projecte desenvolupat en relació amb la finalitat de la subvenció, que justifiqui el compliment de les condicions que exigeix aquesta Resolució, amb indicació de les activitats fetes, els resultats obtinguts, els indicadors i les corresponents fonts de verificació.
2. Memòria econòmica abreujada amb el contingut següent: llistat de les despeses del cost total del projecte indicant les despeses imputades a la subvenció de l'ACCD, així com de les despeses subvencionades, degudament agrupades, i quadre comparatiu del pressupost per partides i activitats, aprovat i executat, en què s'indiquin les desviacions que hi ha hagut.
3. Informe d'auditoria fet per auditors/es inscrits/es en el Registre oficial d'auditors de comptes, (ROAC), o al registre corresponent en cas que l'informe d'auditoria s'encarregui a una empresa local del país/os d'intervenció, que acrediti les despeses i el seu pagament o venciment, així com l'import i la procedència del finançament de l'activitat subvencionada (fons propis o altres subvencions o recursos).
4. Documentació acreditativa de la utilització del logotip de l'ACCD en els elements informatius i de difusió de l'activitat subvencionada.
5. Document de la contrapart valoratiu de la implementació del projecte, si el projecte s'ha implementat amb entitats sòcies locals.
6. Quadre resum del tipus de canvi aplicat. En relació amb el tipus de canvi, l'entitat beneficiària pot optar per un dels mètodes següents: mitjana ponderada, FIFO o InfoEuro.

El compte justificatiu amb informe d'auditoria detallarà el procediment de revisió seguit d'acord amb el model que s'estableix com a annex en l'Ordre ECO/172/2015, de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions, modificada per l'Ordre VEH/79/2020, de 9 de juny, sobre formes de justificació de subvencions i també caldrà que l'informe d'auditor s'ajusti al contingut d'aquesta Resolució i de l'esmentada Ordre.

Quan l'auditoria sigui realitzada per una empresa o persona auditora del país en què es desenvolupa el projecte de cooperació, serà obligatori un informe certificat de la persona

N-A013-V01-22



**Generalitat
de Catalunya**

4/7



Doc. original signat per:
Vicenç Margalef Parellada
20/04/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 21/04/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0GV8UV3DSO3FWU30021L8TLJ1DOA64PF

Data creació còpia:
21/04/2023 12:23:52

Pàgina 4 de 7



**Agència Catalana
de Cooperació
al Desenvolupament**

Via Laietana, 14, 4a
08003 Barcelona
Tel. 93 554 54 00
Fax 93 554 78 05

R/N:D0194 P8006 N-D2023/1140/SY
TAIS: ACC225/23/000001

auditora que acrediti que s'està habilitat per a l'exercici de l'auditoria de comptes al país esmentat. Si no existeix un sistema d'habilitació per a l'exercici de la professió en aquell país, l'auditoria prevista es podrà realitzar per una persona auditora establerta en el país sempre que la seva designació l'autoritzi prèvia i expressament l'ACCD d'acord amb uns criteris tècnics que garanteixin la qualitat adequada.

La justificació de les despeses derivades de l'encàrrec del servei del compte justificatiu amb informe d'auditoria s'acreditarà mitjançant l'aportació de la documentació següent:

- 1) Declaració responsable conforme l'entitat beneficiària i, si escau, la seva contrapart local es comprometen a conservar els documents originals de despesa per a eventual comprovació de control.
- 2) La documentació acreditativa del cost de l'auditoria es justificarà amb la factura corresponent, així com les despeses generades per l'entitat beneficiària, si escau, per l'acompanyament tècnic de l'auditoria. Aquestes despeses podran estar datades dins el termini de presentació de l'informe final encara que les dates siguin posteriors a la de la finalització de l'execució del projecte.

Tanmateix, l'entitat beneficiària està obligada al manteniment del suport documental de la justificació econòmica per a les eventuais actuacions de control i d'acord amb els terminis estipulats per l'article 92.2.h del Text refós de la Llei de Finances Públiques de Catalunya aprovat per Decret Legislatiu 3/2002 de 24 de desembre. L'ACCD o els organismes competents podran reclamar la documentació suport de l'auditoria. La detecció d'irregularitats greus o de falsedats en un informe que no haguessin estat posades de manifest en l'informe d'auditoria podrà donar lloc a la revisió dels informes anteriors, encara que en el seu moment s'haguessin donat com a vàlids a efectes de justificació. En aquest cas, el cost de l'auditoria no serà despesa subvencionable per l'ACCD.

8. Comissió de seguiment. Es podrà constituir una Comissió Tècnica de Seguiment que s'encarregarà de vetllar pel seguiment de les activitats, per la consecució dels objectius i resultats previstos en el Projecte, així com per vetllar per la resolució òptima de les incidències que es puguin produir durant el seu desenvolupament. Aquesta Comissió serà paritària i estarà formada com a mínim per una persona representant de cada signant. Es reunirà, com a mínim, una vegada durant la implementació del projecte, ja sigui presencialment o virtual. S'elaborarà l'acta corresponent amb un resum dels acords presos.

9. Import no invertit. En el supòsit que s'hagin complert plenament els objectius per als quals es va concedir la subvenció i, per una utilització eficient dels recursos hi hagi romanents no invertits, incloent-hi els possibles rendiments financers no aplicats a l'activitat subvencionada, l'entitat CESAL pot sol·licitar a l'ACCD que s'utilitzin en la mateixa activitat o una altra de naturalesa anàloga. L'ACCD haurà d'autoritzar l'aplicació del romanent o reclamar la devolució dels romanents descrits d'acord amb els termes previstos en l'apartat 8 de l'article

N-A013-V01-22



**Generalitat
de Catalunya**

5/7



Doc. original signat per:
Vicenç Margalef Parellada
20/04/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 21/04/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0GV8UV3DSO3FWU30021L8TLJ1DOA64PF

Data creació còpia:
21/04/2023 12:23:52

Pàgina 5 de 7



**Agència Catalana
de Cooperació
al Desenvolupament**

Via Laietana, 14, 4a
08003 Barcelona
Tel. 93 554 54 00
Fax 93 554 78 05

R/N:D0194 P8006 N-D2023/1140/SY
TAIS: ACC225/23/000001

108 del Text refós de la Llei de Finances Públiques de Catalunya aprovat per Decret Legislatiu 3/2002 de 24 de desembre.

10. Modificacions. En el supòsit que el beneficiari proposi una modificació substancial del projecte subvencionat, caldrà presentar una sol·licitud motivada a l'ACCD en el moment en què es produeixin les circumstàncies i caldrà indicar les actuacions que es proposen modificar i les repercussions pressupostàries i temporals que impliquen. La sol·licitud requerirà l'autorització prèvia i expressa de la direcció de l'ACCD que notificarà la resolució que accepta o denega la modificació sol·licitada en el termini màxim de 45 dies naturals a comptar des de la data de presentació de la sol·licitud. En el supòsit que l'ACCD no resolgui en l'esmentat termini, tot i l'obligació legal de resoldre, la modificació substancial s'ha d'entendre estimada.

Es consideren modificacions substancials les incidències que afectin a la definició dels objectius o actuacions, el canvi del col·lectiu protagonista, els canvis de la contrapart local, el canvi de la localització del projecte, les desviacions entre partides pressupostàries de més del 10% i 5.000 euros (ambdós supòsits alhora) i la modificació del cronograma d'activitats per a terminis d'execució superiors als tres mesos.

La resta de modificacions, tenen la consideració de no substancials, no necessiten d'autorització prèvia i expressa de l'ACCD i s'hauran d'informar en el moment de justificar el compliment de les condicions i de la consecució dels objectius previstos en l'apartat 7 de la Resolució.

11. Revocació. L'ACCD ha de revocar totalment o parcial les subvencions, amb l'obligació per part del beneficiari de retornar l'import rebut i de pagar l'interès de demora corresponent, en els supòsits següents:

- Supòsits previstos en l'article 92 bis i 99 del Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya.
- Supòsits previstos en l'article 37 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.
- Incompliment dels requisits que estableixen els articles 32.1, 32.3 i 36.4 de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, que siguin exigibles.
- Incompliment d'altres obligacions que preveuen aquesta resolució.
- Incompliment manifest del codi ètic de funcionament contingut al document "Declaracions i documentació adjunta a una sol·licitud de subvenció exclosa de concurrència pública" signat per l'entitat beneficiària d'aquesta subvenció.
- Que la despesa mínima realitzada i justificada del projecte subvencionat sigui inferior al 50% del cost de l'activitat subvencionada a fi de poder considerar acomplert l'objecte i la finalitat

N-A013-V01-22



**Generalitat
de Catalunya**

6/7



Doc. original signat per:
Vicenç Margalef Parellada
20/04/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 21/04/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0GV8UV3DSO3FWU30021L8TLJ1DOA64PF

Data creació còpia:
21/04/2023 12:23:52

Pàgina 6 de 7



**Agència Catalana
de Cooperació
al Desenvolupament**

Via Laietana, 14, 4a
08003 Barcelona
Tel. 93 554 54 00
Fax 93 554 78 05

R/N:D0194 P8006 N-D2023/1140/SY
TAIS: ACC225/23/000001

per la qual la subvenció va ser atorgada. L'incompliment d'aquesta despesa mínima, comportarà la revocació de la totalitat de la subvenció atorgada.

g) Altres supòsits que preveu la normativa reguladora de subvencions.

12. Normativa aplicable. La subvenció objecte d'aquesta resolució se sotmet als preceptes que conté la secció sisena del capítol IX del Text refós de la Llei de Finances Públiques de Catalunya aprovat per Decret Legislatiu 3/2002 de 24 de desembre i la resta de preceptes del mateix capítol IX en tot allò que no s'oposi o contradigui el contingut d'aquesta Secció; els preceptes bàsics de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions; la Llei de pressupostos de la Generalitat de Catalunya que sigui aplicable a l'exercici econòmic corresponent, a l'Ordre ECO/172/2015 de 3 de juny, sobre formes de justificació de subvencions, a l'Acord de Govern de 22 de juliol on s'aprova la instrucció per a la unificació de criteris en la gestió general de les subvencions tramitades per la Generalitat de Catalunya i pels ens que conformen el seu sector públic, així com a la resta de normativa aplicable.

13. Recursos. Contra aquesta Resolució, que posa fi a la via administrativa, les persones interessades poden interposar recurs potestatiu de reposició davant el mateix òrgan que l'ha dictada, en un termini no superior a un mes, comptat des de l'endemà de la notificació de la present Resolució, d'acord amb els articles 123 i 124 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, o bé, directament, un recurs contenciós administratiu davant els jutjats contenciosos administratius, en el termini de dos mesos a comptar des de l'endemà de la seva notificació, d'acord amb els articles 8.3 i 46.1 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

Signat a Barcelona

Per delegació, Resolució EXI/1349/2017 de 24 de maig, DOGC núm. 7390, de 14.6.2017

Vicenç Margalef Parellada
Director

Signat electrònicament

N-A013-V01-22



**Generalitat
de Catalunya**

7/7



Doc.original signat per:
Vicenç Margalef Parellada
20/04/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web csv.gencat.cat fins al 21/04/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0GV8UV3DSO3FWU30021L8TLJ1DOA64PF

Data creació còpia:
21/04/2023 12:23:52

Pàgina 7 de 7